



## ボウバレーフードアライアンス

### 私達について

ボウバレーフードアライアンス(The Bow Valley Food Alliance: BVFA)は食の主権に懸命に取り組んでいる市民や専門家によって構成された地域団体です。BVFAは協調的な方法で

ロッキー山脈分水嶺からボウリバー回廊地帯（レイクルイーズ、改良区9、バンフ、キャンモア、, エクスショウ、ビッグホーンからモーリー、ストーニーナドカ民族区までの地方自治区）に沿ったロッキー山脈のふもと地域における健康的で新鮮な食品を手頃な値段での入手方法についての問題に取り組んでいます。

バンフの町のサポートにより、2013年に議論が開始され、2016年により公式な活動団体が発足されました。2020年にはBVFAはボウバレーとその地域独自の多様化した需要に対応するために独立した非営利団体となりました。

BVFAは小規模でありながら成長している地元の生産者、農場主、加工者を支援しています。BVFAは全ての食料システムに於いて公平かつ持続性のある慣習を推奨しています。そうすることによって、食と地域との繋がりをより強いものにし、利益的、健康的、環境的そして社会的に結束したコミュニティーの維持を目指しています。

### 団体理念

私達は健康的、協同的、多様的で社会的に公正かつ、利用しやすい地元に基づいた食料システムの構築に専心したグループです。この食料システムは活気ある地域の経済と地球と環境への敬意、調和、世代を超えた知識、システムの革新、そして教育に基づいています。

### 活動内容

1. **人の連携**—交流の促進と強化、地域の需要と格差の断定、そしてそれらの問題に対して迅速かつ適切な取り組みをし、現存する関係から人々の一致団結を図ります。
2. **労力の調整**—資源の最大現利用するために協同基金とボランティアを利用します。
3. **変化の提唱**—手頃な価格で健康的な食料の入手がボウバレーの地域では限られているという信条に基づいた規則の変化や現状に対する問題の提起をします。
4. **教育**—地域の食料安全保障の専門家として従事し、より広い地域の知識と意識の向上を志します。
5. **行動の触発**—模範を示すことで、推進力の助長、地域のリーダーへの権限委譲、そして再現可能なモデルの作成を促します。

## BOW VALLEY FOOD SUPPORTS

ボウバレーフードアライアンス (The Bow Valley Food Alliance : BVFA)はボウバレー地域の食料サポートサービスを提供している素晴らしい団体や人々と一緒に活動しています。これらのサービスはボウバレーの全ての地域に住んでいる人たちのためです。事情に関わらず、ボウバレーに住んでいる全ての人々がサービスを受けられるよう心がけています。これらのサービスを利用することに後ろめたさを感じられるかもしれませんが、すべての人が新鮮で健康的な食品をお手頃な価格で手に入れる権利があると信じているので、私達は後ろめたさを感じずにサービスを利用してほしいと思います。

もし、至急サービスが必要であれば、以下連絡先をご利用下さい。

- キャンモア：緊急の食品の袋詰のお問い合わせは [fcssadmin@canmore.ca](mailto:fcssadmin@canmore.ca) または 403-609-3743
- バンフレスキュー： [help@banff.ca](mailto:help@banff.ca) または 403-762-1251
- レイクルイーズ： [info@improvementdistrict9.ca](mailto:info@improvementdistrict9.ca)
- ビッグホーン地方自治区: 403-673-3611

211へ電話をすることで週7日間24時間、コミュニティー、またはソーシャルサービスを利用出来ます。



### バンフフードバンク (Banff Food Bank)

バンフフードバンクはバンフパーク教会 (455 Cougar Street) にて毎週火曜日の12時から午後1時まで食料の袋詰を提供しています。新型コロナウイルスの影響によるポリシーの変更のため、月に1度ではなく毎週食品の袋詰を提供しています。



### バンフフードレスキュー (Banff Food Rescue)

バンフフードレスキューは食料が食料破棄されるのを防ぐ活動をしています。215 バンフアベニュー (サンダンスモール内の下層階) にて月曜日、水曜日、金曜日の午後6時から午後7時まで果物や野菜の袋詰を提供しています。5ドルを目安とした寄付をお願いしています。eトランスファー [banff.food.rescue@gmail.com](mailto:banff.food.rescue@gmail.com) にて受け付けています。フェイスブックページはBanff Food Rescueになります。ウェブサイトは [www.banfffoodrescue.ca](http://www.banfffoodrescue.ca) です。 <http://signup.com/go/47XmSw> よりボランティアの募集をしています。



### バンフパークコミュニティー協会ランチトゥーゴー (Banff Park Church Community Lunch To Go)

バンフパークコミュニティー教会ランチトゥーゴーは毎週火曜日の12時から1時までバンフパーク教会 (455 Cougar Street) にて自家製のチリとパン (グルテンフリーとベジタリアンのオプションもあります) を提供しています。温めてお召し上がり下さい。ウェブサイト:

<https://banffparkchurch.com/community/>



### ボウバレーフードバンク (Bow Valley Food Bank :BVFB)

ボウバレーフードバンクは食品の袋詰を提供しています。月曜日または水曜日に403-678-9488までご連絡下さい。受取日は火曜日と木曜日の12時から1時と6時から7時までになっています。隣人または友人の方の受け取りも可能となっていますので、BVFBにお電話の際に受取人の方のお名前をお知らせ下さい。



### Bow Valley Good Food Box

### ボウバレーグッドフードボックス (Bow Valley Good Food Box)

ボウバレーグッドフードボックスは20~25ポンドの新鮮な果物や野菜を毎月中央配送センターへ届ける地域に基づいたプログラムを30ドル (低所得者または新型コロナの影響を受けている個人または家族の場合は25ドル) で提供しています。もし25ドルという価格が障害となっている場合は、他の選択についてお話出来るので403-675-3000までご連絡して下さい。レイクルーズ、バンフ、キャンモア、ビッグホーン地方自治区、カナナスキにて受け取り可能です。登録はこちらから:

<http://bowvalleypcn.ca/Features/Pages/Good-Food-Box-Article.aspx>

フェイスブックグループ:

<https://www.facebook.com/groups/576418086522202>



### キャンモアフィリピン系カナダ人協会 (Canmore Filipino Canadian Society)

キャンモアフィリピン系カナダ人協会は文化的に適切な袋詰をボウバレーに住むフィリピン系カナダ人の家庭に提供しています。[canmorefilipinocanadiansociety@gmail.com](mailto:canmorefilipinocanadiansociety@gmail.com) へアルリーン (Arlene) またはフェイスブックグループ

<https://www.facebook.com/groups/CanmoreFilipinoCanadianSociety> よりご連絡下さい。



### キャンモアフードリカバリーバーン (Canmore Food Recovery Barn)

キャンモアフードリカバリーバーンは他のフードバンクよりも環境を意識し、スーパーや食品配送店から食べることの出来る食料を引き取っています。キャンモアにあるバレールーサリン教会 (Valley Lutheran Church, 1205 1 Ave) にて毎週火曜日と木曜日の午後5時30分から午後6時まで受け取ることが出来ます。現在は食品の袋詰の提供をし、事前にウェブサイトでの申込みが必要となります。

<https://www.signupgenius.com/go/5080f44afad22a2f85-food>

5ドルを目安とした寄付をお願いしています。詳細は以下のサイトを御覧ください。

<https://canmorefoodrecoverybarn.weebly.com/our-mission.html>



### ロッキー山脈フィリピン系カナダ人コミュニティー協会 (Filipino-Canadian Community Association in the Rockies :FORM)

ロッキー山脈フィリピン系カナダ人コミュニティー協会は大家族、母子家庭、または政府からの補助を待っている自己隔離中の個人や家族に対して無償で文化的に適切な食料の袋詰を提供しています。袋詰に関しては403-497-4483または

[Scorpion62jun@yahoo.com.ph](mailto:Scorpion62jun@yahoo.com.ph)までご連絡下さい。



### キャンモアフードアンドフレンズナイト (Canmore Food and Friends Night)

キャンモアフードアンドフレンズナイトはセントマイケルアングリカン教会 (St. Michael Anglican Church, 709 7 St, Canmore) にて毎週月曜日の午後5時から午後7時に寄付による食事の提供をしています。ご自身の容器をご持参をお願いしています。配達をご希望の場合は [foodandfriends@gmail.com](mailto:foodandfriends@gmail.com) までご連絡下さい。



### ミールズオンウィール (Meals on Wheels)

ミールズオンウィールは暖かく栄養価の高い食事を高齢者、障害のある方、行動に制限のある方、またはご自身で食事の準備をすることが出来ない方にお手頃な価格で提供しています。平日のお昼時に一食6ドルでお食事を配達しています。お問い合わせまたは登録はファミリーアンドコミュニティーサポートサービス (Family and Community Support Service: FCSS) 電話番号403-678-7136ま

またはeメール[lu.douce@canmore.ca](mailto:lu.douce@canmore.ca)までご連絡下さい。もし、ミールズオンウィールの利用価格が障害となっている場合は、ファミリーアンドコミュニティサポートサービスの事務所までご連絡下さい。

**バンフフードアンドフレンズ（Banff Food & Friends、新規！）**  
2020年12月14日よりバンフフードアンドフレンズはセントジョージインザパインズ（St. George-in-the-Pine:100 Beaver St, Banff）にて毎週月曜日に寄付された食事の提供をします。詳細は近日発表します。



**ホワッツフォーディナー（What's For Dinner、現在一時休止中）**  
ホワッツフォーディナーは健康的な食事を毎週お手頃な価格でお届けしています。3回分の4人の夕食の食材とレシピを30ドル（低所得者または新型コロナの影響を受けている個人または家族の場合は25ドル）で提供しています。登録は  
<https://pauwfoundation.com/whats-for-dinner/>より行って下さい



#### **YWCA**

YWCAバンフは家庭内・性的暴力、ホームレスを経験しているボウバレー居住者に下記のサービスを含む食料補助を行っています

- 食料の袋詰
- 食料品手のギフトカード
- その他の生活必需品